



Eusko-Ikaskuntza'ren Deia

X URTEA

37 ZENBAKIA

BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Oficinas: Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián

Publication internationale trimestrielle

I Iruilabetea

1928

1.^{er} Trimestre

(Utsean bidalduko diegu bazkide guztioi)
(Ce bulletin sera distribué gratuitement à tous les associés)
(Se reparte gratis a los señores socios)

ARKIBIDEA

SESION DE LA JUNTA PERMANENTE DEL DIA	
19 DE DICIEMBRE DE 1927.....	Pág. 3
UDA-IKASALDIAK. Etarbe	» 10
LABOR «PRO EUSKERA» DE LA DELEGACIÓN	
ALAVESA DE LA SOCIEDAD.....	» 12
EL HOMENAJE A ECHEGARAY EN AZPEITIA..	» 14
40. ^a LISTA DE SOCIOS.....	» 17
ACCIÓN DE LA SOCIEDAD.....	» 19
NASKALDIA.....	» 22
IDAZTI BEÑIAK.....	» 32

«Eusko-Ihas-
kuntza»'n sartu
nai duenak, edo
idazkiak bidaldu,
zuzenbide au jafi
beza:

Toda la correspon-
dencia y las solici-
tudes de inscripción
de Socios deben di-
rigirse a las

Toutes communi-
cations et demandes
d'admission comme
membres de la So-
ciété, doivent être
adressées:

Oficinas de la Sociedad de Estudios Vascos
PALACIO de la DIPUTACION de GUIPUZCOA
San Sebastián

DISPOSICIONES RELATIVAS A LOS SOCIOS

Del Reglamento social. Artículo 13. Los Socios, cuyos derechos se especifican en los artículos siguientes, serán de dos clases:

a) Protectores. Podrán serlo los Ayuntamientos, Juntas, Sociedades, Colonia y demás entidades que se inscriban con tal carácter y contribuyan con una cuota anual.

b) De número. Los individuos que deseando serlo y admitidos por la Junta Permanente, satisfagan doce pesetas anuales como cuota mínima....

Artículo 14. Los derechos de los Socios de número serán los generales en las Sociedades análogas.

Además disfrutarán de los descuentos y otros beneficios que la Sociedad acuerde con motivo de la publicación de libros y folletos, de la celebración de Congresos, utilización de bibliotecas, laboratorios, etc.

Artículo 15. Los Socios Protectores tendrán los mismos derechos que los de número y para ejercitar los que exijan una acción personal, nombrarán un representante debidamente autorizado.

En la reunión de la Junta Permanente de 22 de Diciembre de 1918, se acordó crear dentro de la categoría de Socios de número, una especial de socios que se denominarán «perpetuos», teniendo esta consideración los que de presente satisfagan una cantidad mínima de doscientas cincuenta pesetas, quedando relevados de contribuir con cuota anual si así lo desean.

Con posterioridad ha establecido dicha Junta la categoría de «Socios Alumnos» para los estudiantes de cualquier centro de enseñanza, con cuota no inferior a la de dos pesetas anuales y todos los derechos de los Socios de otras categorías, excepto el de voto.

Eusko-Ikaskuntza'ren Deia

BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

PUBLICATION INTERNATIONALE TRIMESTRIELLE

Sesión de la Junta Permanente

del día 19 de Diciembre de 1927

A las tres y media de la tarde del 19 de Diciembre de 1927 y en el Salón-Biblioteca de la Sociedad de Estudios Vascos en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa, se reunió, previa la reglamentaria citación, la Junta Permanente de dicha Sociedad, bajo la presidencia del Sr. Elorza. Asistieron los Sres. Gaytán de Ayala (D. J. L.), Baleztena, Urquijo, Mujica, Elósegui, Aguirre, Aranzadi, Eguren, Basterrechea, Barandiarán, D. de Mendivil, Orueta, Echegaray, Amann, P. Donostia y Apraiz. Fué leído un telegrama del Sr. Bilbao en el que excusaba la falta de asistencia del Sr. Gaytán de Ayala (D. A.) por encontrarse enfermo y la suya por atenciones inaplazables de su cargo de Presidente de la Diputación de Vizcaya; dándose cuenta también de las excusas recibidas de los Sres. Olavarria, Bandrés, Landeta, Fuentes, Chalbaud, Allende-Salazar y Lezama-Leguizamón.

El Presidente Sr. Elorza dirigió un especial saludo al Sr. Gaytán de Ayala (D. J. L.) que, como representante de la Diputación de Guipúzcoa, asistía por primera vez a las sesiones de la Junta, siendo contestado por el Sr. Gaytán de Ayala que manifestó que la Diputación de Guipúzcoa que representaba seguiría favoreciendo como siempre la obra de la Sociedad.

Acta de la anterior y ejecución de acuerdos

Leída y aprobada el acta de la sesión última se hizo saber la ejecución de sus acuerdos, tratándose

especialmente de otros, adoptados en dicha sesión o en las precedentes y en los que la Junta debía de entender de nuevo.

Fueron presentadas pruebas de imprenta de las hojas de propaganda de la Sociedad y de las destinadas a recoger datos para el Archivo de Arquitectura, acordándose que sean enviados ejemplares de las primeras a personas que los señores Vocales indicarán como adecuadas para inscribirse como miembros de la Sociedad, acompañadas de una carta cuyo texto se aprobó y que iría firmada por dichos vocales.

Acerca de los trabajos relativos al Concierto Económico que habían sido ofrecidos a la Sociedad por el Sr. Vicario y Peña, la ponencia designada al efecto y toda la Junta los estimaron meritísimos, pero dada su extensión y la escasez de recursos de la Sociedad se juzgó imposible su publicación por ésta, que lo que deseaba era una breve obra que ilustrara al pueblo acerca de lo que han sido, son y deben ser los Conciertos Económicos, asunto tratado ya con expresión de esta finalidad en el título por D. Federico de Zabala, cuya obra ha tratado de divulgar la Sociedad, mediante adquisición de ejemplares con destino a los Socios. La Junta acordó que del mismo modo si el Sr. Vicario y Peña pudiera realizar la impresión de esos trabajos, la Sociedad le ayudaría mediante la adquisición de ejemplares de los mismos, lamentando que las circunstancias le impidan prestar para tal fin otro apoyo más inmediato.

Respecto a la intervención de los Ayuntamientos y Juntas Locales de Enseñanza en la elección de maestros, fueron hechas saber a la Junta las gestiones realizadas por el Sr. Landeta, de acuerdo con el Sr. Zaragüeta y cerca del Ministro de Instrucción Pública, sin que parezca oportuna por el momento otra actuación de la Sociedad acerca del asunto.

Se dió cuenta de que en cumplimiento de lo acordado por la Junta acerca de Conferencias Populares Euskéricas y habiendo sido solicitada una por elementos de Mondragón que se ofrecían a organizarla en aquella villa, había dispuesto el Comité Ejecutivo de acuerdo con dichos elementos y con el Sr. Urreta, que éste diera dicha conferencia, sobre temas de Avicultura el día 22 de Diciembre.

Anunció el Sr. Eguren que también en breve daría comienzo su curso en Vitoria, dirigido a los obreros,

acerca de las aplicaciones de los minerales de la colección de la Sociedad que se halla en aquella Escuela de Artes y Oficios.

Se dió cuenta de haber enviado el Sr. Fuentes, como representante de la Sección de Ciencias Matemáticas, Físicas y Químicas, una lista de obras modernas correspondientes a dicha Sección y cuyo importe sería aproximadamente de unas mil quinientas pesetas, para complemento del fondo Aizquibel existente en la Biblioteca de la Sociedad. Con tal motivo y restando ya tan sólo del crédito de cinco mil pesetas concedido con tal fin por la Diputación de Guipúzcoa en 27 de Febrero de 1925, la cantidad de 601,65 pesetas, se acordó solicitar de la Diputación la renovación de tal crédito. Que con ese fin se hagan presentes a la Diputación de Guipúzcoa la renovación considerable que ha tenido dicha Biblioteca y las obras clásicas que se han adquirido, con la cantidad hasta ahora invertida, todo ello en condiciones tan ventajosas como puede apreciarse en las relaciones detalladas de dichas compras. Y siendo imposible señalar anticipadamente las adquisiciones que han de hacerse, por haber de aplicarlas a libros aún no publicados que proporcionen a dicha Biblioteca la actualidad que en ella ha de buscarse o a otros de edición agotada y cuya compra sólo puede hacerse en ocasiones cuyos plazos y precios son difíciles de prever, se aprobó que una vez renovado dicho crédito, la Sociedad someta la aprobación de las listas de obras adquiridas con cargo a él a la Comisión provincial, sellando y catalogando dichos libros como de propiedad de la Diputación de Guipúzcoa, todo ello en la forma en que hasta ahora se ha venido realizando.

El P. José Antonio de Donostia, comunicó a la Junta haber recibido de los señores de Gortazar, todo el material que su finado hermano D. Juan Carlos (q. e. p. d.) utilizaba para la reedición del libro de Iztueta, cuya dirección había encomendado ahora la Junta al dicente, quien se proponía realizarla en breve, dedicando un testimonio de afecto y respeto a la memoria del Sr. Gortazar, nuestro distinguido compañero y predecesor suyo en la Junta.

Inscripciones de Socios y comunicaciones recibidas

Fué aprobada la lista n.º 39 de inscripción de Socios.

Se dió cuenta de un escrito dirigido a la Junta por D. Severo de Altube, proponiendo el establecimiento en Buenos Aires de una a modo de Delegación de la Sociedad y ofreciendo para ello reunir nombres de las personas que del modo más conveniente pudieran constituirla. Se hizo presente con tal motivo que más de una vez se ha dirigido la Sociedad a entidades y centros vascos de Buenos Aires, proponiéndoles, ya el establecimiento en ellos de depósitos de publicaciones de nuestra Sociedad, ya también que se encargasen de servir de intermediarios entre la Sociedad y los Socios de la misma que lo fueren también de dichos centros, recaudando así sus cuotas del mismo modo que lo hacen elementos vascos de Montevideo; pero sin que se llegara a ningún resultado por falta de respuesta adecuada a nuestras demandas. Estimó por tanto la Junta que sería muy especialmente grato el que pudiera establecerse en Buenos Aires una Delegación Correspondiente del mismo modo que las demás establecidas fuera del País y que, aunque no fuese dirigida como éstas por miembros de la Junta, ya que ninguno de ellos reside en Buenos Aires, ejercería una acción muy beneficiosa, por lo que serían muy estimadas por la Junta las indicaciones que el Sr. Altube pudiera hacer a la misma de nombres de personas que dirigieran dicha Delegación y de cuanto estime conveniente para llevar a vías de realidad ese proyecto.

Se leyó el escrito que en su redacción euskérica se publica en el n.º 36 del BOLETIN, dirigido a la Junta por los Sres. Aguirre, Arcelus y Bengoa en calidad de Comisión designada por los elementos que impulsan los esfuerzos en pro del euskera avivados en los actos que se celebraron en Mondragón el día 3 de Setiembre. En dicho escrito proponen una fusión de todas las entidades fomentadoras de la cultura en nuestra lengua, con Eusko-Ikaskuntza, y la realización de importantes iniciativas para perseguir esa común finalidad. La Junta agradeció hondamente la confianza que tal propuesta supone hacia la Sociedad, estimando que ésta debe corresponder a ella no menoscabando la independencia de cada entidad sino en cuanto cada una de ellas lo desee. Fueron muy alabadas las iniciativas que en dicha comunicación se contienen y se acordó que, además de que el Sr. Echegaray, como iniciador de estas corrientes

de unión, estudie el modo de llevarlas a la práctica, la Sociedad ofrezca su nombre y sus recursos para que, de todas suertes, puedan realizarse obras como las que se indican en el escrito presentado y para las que tan necesario es el personal abundante y animado del brío entusiasta de los proponentes.

Estado de ingresos y gastos.—Presupuesto y labores de la Sociedad para 1928.

Fueron presentadas a la Junta, según costumbre establecida para sus reuniones de fin de año, cuatro relaciones, referentes: al Estado de ingresos y gastos de 1927 en la forma en que se publica en el BOLETIN, Clasificación de dichos gastos, Anteproyecto de presupuesto para 1928 y Presupuesto oficial para ser como tal igualmente publicado.

La Junta aprobó los Estados de ingresos y gastos y a ruego del personal de Oficina transmitido por el Secretario, solicitando que la Junta designase una persona que realizara detenida comprobación de los justificantes de ingresos, gastos y existencias, nombró para efectuarla al Vicetesorero Sr. Aguirre.

Al ser examinado el Anteproyecto de Presupuesto para 1928, la Junta consideró y aprobó el conjunto de la labor que durante dicho año ha de realizar la Sociedad, dándose cuenta de que por lo considerable de las obras pendientes de ejecución y de los consiguientes gastos, había de reducirse el presupuesto especial de cada una de las Secciones, dejando a salvo el indispensable para las obras que algunas de ellas tienen emprendidas. Se hizo presente a la Junta la posibilidad de que el Oficial de Secretaría, Sr. Arocena, que lo había así anunciado, dejara de prestar sus servicios en la Sociedad para pasar a los de la inspección de Archivos Municipales de la Diputación de Guipúzcoa, con lo que resultaría aumentada la labor del también oficinista de la Sociedad Sr. Arana; por lo que la Junta, que desearía evitar la ausencia del Sr. Arocena, aprobó que desde el momento en que se defina la situación del Sr. Arocena, pueda aumentarse su sueldo o el del Sr. Arana en 500 pesetas anuales. Se acordó también que la tirada aparte que desea Mr. Noirot de su conferencia en la Asamblea de Pesca, le sea hecha gratuitamente en atención a la importante labor que realizó en dicha Asamblea

y en su preparación. El Sr. Urquijo comunicó a la Junta que antes de comenzar la reimpresión de los números agotados de las colecciones de la Revista Internacional, traerá dichas colecciones en la parte que le pertenecen a las Oficinas de la Sociedad, con objeto de poder apreciar la extensión y la conveniencia o inconveniencia de esas reimpresiones.

Como consecuencia de tal estudio fué aprobado el presupuesto para el año de 1928 en la forma en que se publica en el n.º 36 del BOLETIN, disponiendo también la Junta que las 5.000 pesetas en que se aumenta el fondo social sean invertidas en el empréstito que en los primeros días de Enero iba a realizar la Diputación de Guipúzcoa.

Cursos de Verano

Fué presentado por el Secretario General Sr. Apraiz el programa de materias, profesorado y actos de los Cursos de Verano para 1928, acordándose que se den del 1 al 15 de Julio en San Sebastián, pudiendo continuarse después de dicha fecha los trabajos de investigación de los alumnos cerca de los respectivos profesores. Se acordó escribir a éstos solicitando su participación y una vez conseguida editar el programa recabando especialmente de los estudiantes vascos y de sus familias la asistencia de los mismos a los Cursos; sin perjuicio de la propaganda que aún antes de ultimarse el programa se está realizando y para la que se cuenta también con el Instituto de Cooperación Intelectual de la Sociedad de Naciones.

Exposición de las Guerras Civiles

Se dió cuenta a la Junta de lo tratado por el Comité de la Exposición de las Guerras Civiles en su reunión de la misma mañana, siendo aprobados sus acuerdos por la Junta Permanente, que acordó rendir a la Diputación de Navarra las más expresivas gracias por su apoyo, cuya noticia había sido transmitida a la Junta por el representante de la Diputación en la misma Sr. Baleztena.

Otros asuntos

El Sr. Basterrechea propuso que la Sociedad apoyase la publicación de una Historia de Bermeo de

la que es autor D. Angel de Zabala. Se trató ampliamente del asunto, acordándose que si el Vocal representante de la Sección de Historia Sr. Allende-Salazar, conocedor del manuscrito del Sr. Zabala y que ha dado ya a la Junta su opinión sobre el mismo, no viese inconveniente, pudiera la Sociedad adquirir, como medida excepcional motivada por los acuerdos anteriores de fomentar el cultivo de las historias locales, y una vez ésta publicada, cincuenta ejemplares con la idea de revenderlos a precio favorable para ellos a los señores Socios.

El P. José Antonio de Donostia hizo saber a la Junta que la Academia de Danzas Vascas que estaba organizándose en San Sebastián con protección del Ayuntamiento, deseaba considerarse filial de la Sociedad y tener por Presidente al Vocal de la Sección correspondiente de la misma; por lo que la Junta expresó su gratitud.

El Sr. Urquijo manifestó a este propósito que es probable visiten San Sebastián miembros de *The English Folk Dance Society* de Londres y que sería conveniente que la Sociedad celebrara algún acto en su obsequio, idea que consideró la Junta muy oportuna. También propuso el Sr. Urquijo que la Sociedad se suscriba al Atlas Lingüístico Suizo que ha comenzado a publicarse y adquiriera el Manual del librero de Palau, ambas obras con destino a la Biblioteca, lo cual fué aprobado.

Con lo que terminó la reunión, mostrando la Junta el deseo de que la sesión próxima, que podrá celebrarse en los primeros días de Abril, coincida con la inauguración de la lápida en memoria de D. Carmelo de Echeagaray (q. e. p. d.) en Azpeitia, reuniéndose la Junta en aquella villa.

UDA- IKASALDIAK

Ikastetxe-nagusietan ikasi nai duten euskaldun gazteak erbestera joan beafean dabilta, Euskal-Efian ikastetxe-nagusirik ez daukagulako. Eta erbestean gure mutilai jakintza asko erakutsiko dizkie noski, baña Euskal-Efiko izkuntzaz, edestiz, ludestiz, itzik ez. Negarrafia da au. Amaika bider euskaldunak okerkeri ori zuzentzeko asmoa aitortu degu. Alpefik. Nai dan guztia iritxitzea zaila dala ta etorkizun obeagoari geldi itxoegitea okerezeko gauza da. Guztia ezin bada apurtxo bat ondo dator; eta pitin ofen bila joatea ardura txalogafia da.

Bide onetan Eusko-Ikaskuntza ondo dioa. Igaz asi zan; eta aurren ere, igaz bezela, Donostian Uda-Ikasaldiak izango ditugu, Uztailaren lehenengo amabostaldian, Allende Salazar, Apraiz, Aranegi, Arantzadi, Barandiaran, Eguren, Etayo, Etxegarai, Geña eta Urabayen jaunak itakale dirala. Gai auek joko dituzte: Idaztelesti, Efi-Ederti, Lutizti, Gizaneurtza, Efikuntza, Edestaufea, Edesti, Efilege, Ikurdi eta Giza-Lutelesti (*Bibliografia, Arte Popular, Geologia, Antropometria, Etnografia, Prehistoria, Historia, Derecho, Heraldica* eta *Geografia Humana*, erderaz). Gañera, Eleskatzaz Etxegintzaz eta Ogasuntzaz (*Lingüística, Arquitectura* ta *Economía*, gaztelafez), Lacombe, Amann eta Lacort jaunak itzaldiak, bakoitzak bat, emango ditue. Aita Donosti'k Eusko-Efikuntzaz itzegingo du, eun zurian adibide egokiak erakutsiaz; eta Beuntza ta Lopez-Mendizabal jaunen mendean Euskal-Efiko arlo oarrafien gañean erderaz eta euskeraz solas-egiteko esku-bidea ikasleak eukiko dute. Ofen gain izango ditugu Gipuzkoa'ko, Bizkaia'ko, Nafara'ko eta Lapurdi'ko lufaldetara ibilaldi politikak—Gasteiz'a azkenengo egunean—eta ereserti eta antzoki jai edefak ere bai.

Ama euskerari bear zaion gafantzia emango zaio. Maidagan jaunak, igaz bezelaxe, Eusko-Eliztia edo Gramatika irakatsiko du baña zabalkiago aurren, amaika erakuskizunetan. Jaun onen lana onuratsua dala ez dago esan beafik. Euskera da euskaldunentzat,

gauzarik onena, edefena, maitagariena eta ofegatik euskaldunaren len-lenengo egin-beña euskera jakitea da. Egikizun ofetarako guztiz yayua da Maidagan jauna, gizon jakintsua, langilea, irakasle argia. Euskera ez dakitenentzat—dakitenentzat ere bai—izakoñak izango dira Maidaganen itzaldiak.

Badira euskaldun asko euskera dakitenak, baña erderaz bakarik itzegiten dutenak. ¿Zergatik? Oituzko euskera zakaña dala ta euskera garbi, txukun eta apaiña zaila dala ta... orlako igespideak darabiltzate euskaldun argalak, euskaldun ustelak. Euskeraz mintzatu bear degu beti, ondo ala gaizki, obeto edo txarkiago; onela egiten badegu izkuntza bera goxogoxo garbituko da, apainduko da, eta guk ez noski, baña gure semeak edo gure semen semeak, euskera txukun-txukuna jakingo dute. Guk euskerari ez badiegu ordaintzen bear diogun zofa, ondorekoak euskerarik, ez garbirik, ez zakarik, ez dute ezagutuko.

Kalte ori itzuritzeko asmoan lan egiten duten bazkun ospagarriak baditugu Euskal Eñian. Aurten bi sortu dira: bat, Donostian; bestea Gazteiz'en. Ondo dago ori; zenbat eta geiago geran, obeto. Baña oraindik txalogarriagoa izango da lagundi guztien alegiñak alkarganatzea. Bide ofetan goaz orain euskalzaleak. Norbaitek esan zuen Eusko-Ikaskuntza zala alkartasun ori suemateko egikari bikaiñena. Eta Eusko-Ikaskuntzari gipuzkoar euskalzale gazte eta zintzo Agife, Artzeluz eta Bengoa jaunak arteztu dituzte batasuna iritxitzeko arau batzuek. Ez utzik. Eusko-Ikaskuntzak ez du esan nai erakuste ori ondo dagon ala ez. Euskalzaleak berak esan beariko dute au; eta ofetarako euskal-bazkunai eta euskera maite dutenai deitzen zaiote jun ditezela datoñen Uztailan Donostira eta an, guztien artean, aukeratuko da euskeraren alde biderik onena.

Dei au guztirako eta guztientzat dijoa. Euskal-Eñia eta euskeraren jakintzak, mutil gaztentzat bakarik ez dira. Ardura auetan, gazteak eta zañak, ikasleak izan bear degu.

ETARBE

Labor "Pro Euskera," de la Delegación Alavesa de la Sociedad

La Delegación Alavesa de la Sociedad de Estudios Vascos convocó por medio de hojas sueltas y de la prensa, a todos los alaveses amantes del País y de sus tradiciones, para una reunión, que se celebró a principios de año en los locales de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria.

Asistió muy numeroso público, actuando de presidente el de la Delegación, D. José María de Mendivil, juntamente con el Sr. Olavarría, representante de la Diputación alavesa en la Sociedad, otros vocales de nuestra Junta y distinguidos consocios vitorianos, actuando de secretario el de la Delegación Sr. Landaburu. Enviaron su adhesión, entre otras personas, el presidente de la Diputación D. Pedro Ortiz y L. de Alda y el expresidente Sr. Guinea.

El Sr. Landaburu, tras breves palabras del presidente, expuso los fines principales de la reunión, que consistían en que Alava tomase la más activa parte en el movimiento, exclusivamente cultural, de conservación de las características vascas y especialmente de la lengua, que paulatinamente va perdiéndose en Alava. Como principio de la obra, habrían de llevarse a la práctica dos resoluciones: Primera, la de restablecer las clases de lengua vasca, establecidas por la Sociedad en Vitoria y que han dejado de darse por falta de local adecuado. Segunda, la de constituir una nueva sección de la Delegación encargada de realizar una intensa propaganda del euskera en la zona de los Ayuntamientos de Aramayona y Villarreal, la más adecuada para dicha labor.

Aprobadas con entusiasmo dichas propuestas y después de exponerse por varios de los concurrentes ideas en concordancia con ellas, se designaron dos comisiones encargadas de llevarlas a la práctica.

La Comisión nombrada para el restablecimiento de la clase de euskera, se entrevistó con el Sr. Presi-

dente de la Diputación, solicitando un local del Palacio de la Provincia y sabemos que el propio Sr. Presidente por gestiones que ha realizado en Madrid cerca del Jefe del Gobierno, ha conseguido de éste una respuesta absolutamente favorable al restablecimiento de dicha clase en la misma Escuela de Artes y Oficios en que con anterioridad se dió.

Respecto a la comisión de propaganda del euskera, tenemos también noticias de las gestiones y los proyectos que la ocupan, en medio de un entusiasmo que se ha traducido ya en considerable aumento de nuestros Socios en Alava.

El homenaje a Echegaray en Azpeitia

El 3 de Abril, cuando aún está confeccionándose este número, se han celebrado en Azpeitia los actos dispuestos en homenaje a D. Carmelo de Echegaray (q. e. p. d.) por la Junta permanente de la Sociedad, con motivo del descubrimiento de la lápida que la misma Junta acordó colocar en su casa natal, costeándola con parte del sobrante de la suscripción hecha para regalar a la Sociedad el retrato de nuestro finado consocio.

En la Casa Consistorial celebró a las tres y media de la tarde nuestra Junta una de sus acostumbradas sesiones, asistiendo casi todos sus miembros y enviando los que no pudieron asistir sus sentidas adhesiones al homenaje que se preparaba. En dicho acto se leyeron también las adhesiones del Ayuntamiento de Guernica en cuya villa vivió y murió el Sr. Echegaray y de numerosos amigos de éste.

Figuraban también entre las adhesiones, las de los representantes de las Diputaciones de Alava y Guipúzcoa en la Junta, Sres. Olavarría y Gaytán de Ayala (D. J. L.), asistiendo los representantes de las de Navarra y Vizcaya Sres. Balztena y Gaytán de Ayala (D. A.), como también la de Guipúzcoa envió como especial representante en el acto al Diputado Sr. Churrua.

Dichos señores, con las autoridades de Azpeitia, la Junta Permanente de la Sociedad, comisiones llegadas de Vergara, Zumaya y otros pueblos y numeroso público, se trasladaron a las seis y media de la tarde a la calle de Santiago, en cuyo número 7 había nacido el Sr. Echegaray y está colocada la lápida que reproducimos y que había de descubrirse en este acto.

Realizó la ceremonia, nuestro Presidente Sr. Elorza, pronunciando a continuación breves pero elocuentísimas palabras, en que evocó con gran calor la figura de D. Carmelo de Echegaray su vasquismo entusiasta. A continuación el párroco Sr. Garayalde dijo un res-

ponso, al que se unió la numerosa concurrencia, terminando de este modo el sobrio y solemne acto.

Se trasladó de nuevo la comitiva a la Casa Consistorial, llena ya de público y en la que se celebró la velada que se había anunciado. Comenzó por un número musical ejecutado por coros de la localidad. A conti-



nuación el Teniente de Alcalde D. Ildefonso Gurruchaga, leyó un discurso de biografía del Sr. Echegaray. El joven Sr. Amenabar recitó poesías euskéricas alusivas al acto, del R. P. Raimundo Argarate, S. J. Don Ramón de Ormaechea leyó otro discurso en eus-

kera, en el que pintaba a D. Carmelo como el «euskaldun zifnestun». Luego leyó el miembro de nuestra Junta D. Juan Zaragueta un precioso trabajo de nuestro Presidente honorario D. Arturo Campión, señalando en la personalidad del Sr. Echegaray la unidad del hombre y del literato. Y terminó el acto con las «Azken itzak» de D. Julián Elorza, que con emotivos acentos euskéricos recordó cuánto debe en sus sentimientos vascos al Sr. Echegaray y cómo son el continuado uso y el amor de corazón—«biotzaren ikutu goxoa»—lo que necesita el euskera para vivir.

40.^a Lista de Socios

Núm.	Nombres, apellidos y dirección	C. en anual 118.
------	--------------------------------	------------------------

SOCIOS PROTECTORES

248	Asociación de Txistularis del País Vasco, Banco de España, 1-2. ^o	Bilbao 12
249	Servicio Pecuario provincial, Diputación. Apart. n.º 53 .	Bilbao 12

SOCIOS DE NUMERO

2020	Aguirre (D. José María)	Tolosa 12
2021	Gamón (D. Juan). Mercado del Ensanche, 7	Bilbao 12
2022	Eguía (D. Eduardo) Banco Comercio. Apart n.º 3	Bilbao 12
2023	Arizeta (D. Francisco). Zabala, 11-2. ^o	Bilbao 12
2024	Arocena (D. Fausto). Legazpi, 10-4. ^o	San Sebastián 12
2025	Asunción (R. P. Gervasio de la) PP. Carmelitas.	Santiago (Chile) 12
2026	Deen (Mr. U. G. H.)	Venray (Holanda) 12
2027	Verdes (D. Emeterio). Correo, 9	Bilbao 12
2028	Orgaz y Yoldi (D. Luis). Orfila, 8	Madrid. 12
2029	Aizpuru (R. P. Miguel. S. J.) Residencia PP. Jesuítas. . .	San Sebastián 12
2030	Mújica (D. Victorio)	Vergara. 12
2031	Gabilondo (D. Juan). Pbro. . .	Vergara. 12
2032	Zugasti (D. Aniceto de). Pbro. Aizpurucho	Alza 12
2033	Lekerika (D. Rufino de). Ibarra, 3.	Erandio 12
2034	Arriola (D. Laureano de). Diputación provincial.	Bilbao 12
2035	Asúa (D. José). Hurtado de Amézaga, 46-3. ^o	Bilbao 12

2036	Lejarcegui (D. Víctor de). Quinta de San Ignacio....	Algorta	....	12
2037	Esparza (D. Fladio)	Lesaca	.....	12
2038	Abrisqueta (D. Eugenio de). Muelle de Evaristo Churru- ca, 9	Bilbao	.....	12
2039	Lizarriturri (D. Román). Ge- neral Echagüe, 15	San Sebastián		12
2040	Dublang (D. Luis). Plaza de la Independencia, 9	Palencia	....	12
2041	R. P. Mauricio de la V. del Carmen, Carmelitas Descal- zos	Leiva (Colombia).		12
2042	Arza Llona (D. Antonio). Ba- jada de Ormaetxe, 6-3.º....	Neguri	.....	12
2042	Yrizar y Barnoya (D. Luis). C. de Serrano, n.º 54	Madrid.	.....	12
2044	Arrieta Arrieta (D. Severo). F. Calbetón, 14-3.º	San Sebastián		12
2045	Altube (D. Gregorio de). San Prudencio, 40-3.º	Vitoria	.....	12
2046	Vicuña (D. Ramón). Muelle Churruca, 50.	Portugalete	..	12
2047	Zabalo (D. Lorenzo). Arriaran	Beasain.	....	12
2048	Aguirre y Lekube (D. José A. de). Pl. de S. Ignacio..	Algorta	.....	12
2049	Urgoiti (D. Nicolás M.).	Madrid.	.....	300
2050	Goikoetxea'ta' E'foman. Calle de los Herrán. (Frente a la Estación del Vasco)	Vitoria	.....	12

SOCIOS ALUMNOS

492	Aguirrebaltzategui (D. José María). Garay, 21	Oñate	....	2
493	Yarza (D. Francisco). Pesca- dería, 12-1.º	San Sebastián		2
494	Lasarte (D. José María). Ur- bieta, 30-4.º	San Sebastián		2
495	Larrea (D. José). Santa Ma- ría, 10	Beasain.	....	2
496	Elósegui (D. Jesús). S. Fran- cisco, 19.	Tolosa	.....	2
497	Lacarra (D. José María). Ma- yor, 77.	Estella	.....	2

Acción de la Sociedad

La preparación de los Cursos para el próximo verano, ha constituido una de las principales ocupaciones de la Sociedad durante el trimestre a que este BOLETIN se refiere. La ampliación en relación con los del año último, en cumplimiento de los acuerdos de la Junta Permanente, ha permitido incluir en un programa de quince días de duración de los Cursos generales que se darán en San Sebastián, varios motivos del mayor interés y que no pudieron ser tratados en los del verano anterior. Ello implica el recabar de un considerable profesorado, la labor de que sólo en lo que se refiere a sus gastos inmediatos puede indemnizarles la Sociedad, por lo que esta participación que a algunos de los miembros de aquél ha de proporcionar considerables molestias, es muy de agradecer cuando se consigue de sus generosos impulsos, pero obliga cuando su prestación no es posible a sustituciones que creemos haber conseguido tan cumplidamente, que el programa de los Cursos de este año va a ser nutridísimo y se realizará, salvo lo imposible de prever, en todas sus partes. El interés que nuestros Cursos de Verano han despertado especialmente en el extranjero, según lo muestran cartas, revistas y publicaciones que recibimos, hace pensar en el que debieran suscitar en nuestro País ante cuyas modalidades va a encararse así una amplia visión y especialmente entre nuestros jóvenes estudiantes, tan llamados para acudir a ellos.

Ha sido muy grato para la Sociedad el recibir un escrito de todas las principales entidades euskeristas, en el que, lamentándose de que las obras clásicas y más necesarias del euskera tengan ya agotadas sus ediciones; ruegan por esto a la Sociedad emprenda la labor de reeditar estas obras, de las que citan algunos de los casos en que es más urgente esta necesidad. Nuestro Comité ha encargado especialmente al representante de la Sección de Lengua Sr. Urqui-

jo, que proponga a la Junta la obra cuya reedición sea oportuna, pudiendo la Sociedad publicarla del modo más favorable para ser difundida y menos gravoso para sus limitados recursos. También ha concedido la Sociedad como donativo, ejemplares del libro del Congreso de Guernica que Euskeraren Adiski-deak de Navarra, habían solicitado de nosotros como primos que concede en su campaña.

Ha gestionado la Sociedad y conseguido que desde primeros de Marzo, se diera en el Afeneo Barcelonés, del mismo modo que se dan en el Ateneo de Madrid, unas conferencias públicas de lengua vasca, encomendadas al Dr. Odón de Apraiz, profesor auxiliar de la Facultad de Filosofía y Letras de aquella Universidad y correspondiente de la Academia de la Lengua Vasca. Se ha anunciado en toda la prensa de Barcelona como finalidad de estas conferencias la de dar a conocer las líneas esenciales de la gramática vasca a las personas a quienes interesan tales estudios lingüísticos y a los vascos que deseen depurar su conocimiento de la lengua propia. Dicha cátedra ha venido dándose los martes, jueves y sábados del mes de Marzo, con nutrida concurrencia, practicándose ejercicios de traducción y análisis de textos vascos y quedando interrumpidas las clases al llegar las vacaciones de Semana Santa, hasta nuevo aviso.

De los actos y proyectos euskeristas de la Delegación Alavesa, damos cuenta por separado en este mismo número.

Hemos preparado los actos que habían de celebrarse en Azpeitia el día 3 de Abril, de descubrimiento de la lápida en la casa natal de D. Carmelo de Echegaray (q. e. p. d.), con una velada en su memoria y la reunión de la Junta Permanente que había de coincidir con dichas conmemoraciones.

Ha recibido la Sociedad una grata comunicación de la entidad Euskal-Erria, de Montevideo, remitiendo fotografías de su Recreo de Malvín, en los que figura un retoño del árbol de Guernica.

Nuestras oficinas se han visto privadas, según tuvo conocimiento la Junta en la sesión cuya acta publicamos en este número, de la eficaz labor del Sr. Arocena, que ha sido sustituido por el Sr. Arana, haciendo un nombramiento provisional de ayudante, con reducción de los gastos sociales y sin perjuicio de otras resoluciones que adopte la Junta Permanente.

Tenemos ya en nuestro poder los primeros ejemplares del libro-homenaje a D. Carmelo de Echeagaray, de cuya edición costeada hasta ahora por la Diputación de Guipúzcoa es la misma quien ha de disponer; y también hemos sacado a luz antes que este BOLETIN el nutrido primer número de este año de la *Revista Internacional de los Estudios Vascos*.

Naskaldia

Bi ilabetetik bein jafaitu dituzte Euskaltzaindikoak beren bilerak, eta baita era beti bezela lanari ondo ekin ere.

Iztegia'tzaz dute gafantzi geyeneko lana; ofegatik, lan au al dan lastefen bukatu dedin ilean bein Bilbo'n euskaltzain batzuek biltzen dira.

«Euskera» deritzan aldizkingian iruilabetero azaltzen dira Euskaltzaindiaren lan eta agiriak.

Ha sido designado para regir la Diócesis de Vitoria el actual Obispo de Pamplona, Ilmo. Sr. Dr. D. Mateo Mugica, guipuzcoano de nacimiento, alumno y después profesor del Seminario vitoriano, cultivador de la lengua vasca y miembro de nuestra Sociedad desde su fundación, a quien con especial cariño por lo tanto, rendimos, como lo ha hecho nuestro Comité Ejecutivo al conocer la noticia, el debido tributo de sumisión filial.

Las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, proyectan contribuir a la Exposición Iberoamericana de Sevilla, con la construcción e instalación de dos pabellones, uno de los cuales tenga carácter regional.

La «Gaceta de Madrid» ha publicado una R. O. clasificando como benéfico-docente de carácter particular y obra pía de cultura, la fundación vizcaína Aguirre, conocida por Universidad Comercial de Deusto. Se regula en dicha disposición el patronato de la institución, confirmando en tal cargo a D. Pedro Icaza y designando para después de su muerte a D. Fernando María de Ibarra, D. Pedro Chalbaud, Sir Ramón de la Sota, D. Víctor Chavarri y D. José Sagarminaga.

La Caja de Ahorros Vizcaína ha consignado 35.000 pesetas para la institución de una cátedra ambulante de enseñanzas sociales.

La Escuela de Altos Estudios Mercantiles de Bilbao, ha organizado a cargo de su profesorado, un cursillo de vacaciones para estudiantes extranjeros, que se celebrará el verano próximo.

El Presidente de la Diputación de Vizcaya y Vocal de la Sección de Estudios Sociales en la Junta de nuestra Sociedad, D. Esteban Bilbao, ha dado en virtud de su cargo en la Corporación vizcaína, una nota a la prensa en que recaba la ayuda de toda la opinión, para la resolución del problema del excesivo consumo de bebidas alcohólicas en aquella provincia y sus desastrosas consecuencias, acerca de todo lo cual publica cifras demostrativas.

La Academia de Ciencias Médicas, el Ateneo y la Asociación de Arquitectos de Bilbao, han celebrado durante este trimestre importantes conferencias.

De entre ellas nos interesa destacar la que dió en el Ateneo el exministro de Instrucción Pública Sr. Silió, sobre «La reforma universitaria», propugnando la autonomía que él había decretado y alentado, a la Juventud Católica de Vizcaya, organizadora de la conferencia y de la que dijo que quizá llegará a ver realizada esa obra de cultura.

También en el Ateneo de Bilbao se celebró el 27 de Febrero la conferencia de D.^a Mercedes Caibrois sobre «Una insigne vizcaína: D.^a Mencia López de Haro».

Para los días 24 a 28 de Setiembre próximo, se anuncia la celebración en Bilbao del Congreso Internacional del Hierro y del Acero, en el que se tratarán temas de gran interés para la industria vizcaína y se organizarán visitas a fábricas y minas, por los muy distinguidos congresistas cuya asistencia se espera.

En el local de la Asociación de Artistas Vascos en Bilbao, han expuesto obras suyas con gran éxito, el joven paisajista de Amorebieta Sr. Rentería y el pintor guipuzcoano D. Jesús Olasagasti.

También ha celebrado la Asociación, en el local del Hotel Carlton, una fiesta, representándose la pantomina «Amanecer en tiempo de Navidad».

La Asociación de Chistularis del País Vasco, ha celebrado en Munguía, lugar donde nació la idea de constituir dicha entidad, una simpática fiesta, en la que doce chistularis vizcaínos dieron un concierto, preparación de otros de conjunto que se proyectan para el verano en las cuatro capitales vascas, como también ha conseguido ya la Asociación publicar su revista «Txistulari» y proyecta otras importantes organizaciones en pro de sus fines tan plausibles, para los que han requerido la protección de los Ayuntamientos del País Vasco.

Los alumnos de la escuela dominical establecida en Santa Ana de Durango, han celebrado una velada en que se representó la comedia euskérica *Gixa txata* y se ejecutaron diversos cantos vascos.

¿«*Árgia*» bizkaieraz? Euskal-idazleak orain dararmaten asmo egokia au da. Askotan entzun izan gendun Bizkaiko euskaldunen oyu maitekofa: Euskera eutsi eta eutsi ondoren bizitz edef ta sendoa eramán zezan beaf-beafekoa zala asterokoen bat Bizkaiko euskeran. Zorionez, asmo au lenbailen betetzeko asi dira gogoz lanean. ¡Ea laster ikusten degun efi txiki ta aundietan euskerari indar bizia emango dion asteroko ori!

Es una realidad esperanzadora el cultivo creciente en Guipúzcoa del teatro euskérico, cuyo fomento tanto ha preocupado siempre a nuestra Sociedad.

Después de la anual función de Santo Tomás, en la que la Academia de Declamación y Literatura Vasca premió tres obras dramáticas, dos de ellas originales del Sr. Carrasquedo Olarra y otra de D. Emiliano Mujica, presentadas con otras a un concurso de aquella entidad, se han celebrado en Donostia otras solemnidades de teatro vasco. Una de ellas fué la representación organizada por Eusko-Etxea en el Teatro Victoria Eugenia, de las zarzuelas *Oleskari Zaña* y *Zorigaiztoko Eguna*, obra de D. José de Olaizola la primera y la segunda también del mismo con letra de D. Avelino Barriola. Otra velada interesantísima constituyó la organizada por la naciente sociedad Euskaltzaleak, representando en el «Petit Casino» *Neskazar* de Alzaga.

La sociedad Eusko-Batzokia de Vergara, ha repré-

sentado en diferentes días, *Miren* de los Sres. Iparra-guirre y Gonzalez, *Joxe Ebaixto Donostiyan*, *Pestira*, *Aitona ta Biñoba*, *Utzi bearko* y *Praizku*. En el teatro Amaya de Zumaya, interpretó con gran éxito *Garbiñe* y *Joxe Ebaixto* la Academia de Declamación donostiarrá. Ha habido también representaciones euskéricas en Lasarte. Y aun sabemos que es incompleta esta lista de una actividad, cuyo éxito popular pronostica y hace deseables nuevos florecimientos.

En Rentería, con la cooperación de los más diversos elementos y de las autoridades de la localidad, se ha proyectado la creación de una escuela vasca. Para tal fin y convocada por el entusiasta euskerista D. Norberto Urquia, se celebró una reunión en que se designó la Junta encargada de llevar a la realidad el proyecto. Para la recaudación de fondos se dió una función teatral, representándose el drama *Garbiñe* de la Srta. Elicegui. La escuela cuenta ya con todos los medios necesarios para que pueda así darse en Rentería a los niños, instrucción más adecuada a las condiciones del país y a los deseos de los padres de los alumnos.

Euskal-Esnalea'k orain dala urte batzuek euskal-idazleen artcan eusko-gaietzaz antolatu zuen batzaldia lenda**bi**ziko aldiz, eta oí dijuá urtetik urterá lan oni jaíaitzen. ¡Eusko-zaletasuna esnatzeko biderik egokienal! Aften ere izango da, ta uste degu euskozaleak bidalduko dituztela beren lanak sariak irabazteko asmoakin.

¡Egin bada mutilak, zuentzako dira-ta!

Igaz bezela, aurtén ere izan da txistularien Indarneurketa. Beste urtetan bezela Bizkai ta Gipuzkoa'ko txistulari talde onenetakoak batzaldi ontara aurkeztu ziran. Makiñabat oste (jende) bildu zan neurketa au ikusteko ta baita ere pozez baño pozago atera-ere. Ikustekoa zan gure atonak, batzaldia bukatu ondoren, zarabilkiten alkañ-izketa. Afiturik gelditu bai ziran ba, txistuari aterazi zioten soñu zofo ta eztitsua, entzunaz.

Donosti'ko Udalarí eskeñ sutsuenak jai au antolatu zualako, eta datofen urte arte.

Es ya un hecho la celebración en San Sebastián para el verano próximo, de la Feria de Industrias del Mar, que se instalará en el Gran Casino, componiéndose de las diez secciones siguientes: Marina militar; Marina de comercio; Industrias pesqueras; Navegación fluvial; Motores; Navegación de recreo; Ciencias, cartografía y bibliografía; Industrias eléctricas; Accesorios y Varios; y Exposición flotante.

Nuestra Sociedad ha sido honrada con la participación en las comisiones organizadoras de esta Feria, cuya realización se esbozó con motivo de la Exposición de la Asamblea de Pesca Marítima Vasca y esperamos alcance ahora la mayor importancia.

El Ateneo Guipuzcoano ha celebrado importantes conferencias, entre ellas una interesantísima en que nuestro distinguido consocio D. Joaquín Beunza, hizo la historia y la defensa del Fuero de Navarra.

En el Centro Católico de San Sebastián, dió D. José M.^a de Agesta una brillante conferencia sobre «La música popular vasca».

Las Federaciones Agrícolas de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, han celebrado una importante reunión en el domicilio de la Guipuzcoana en San Sebastián, en la que quedó aprobado el reglamento de Unión de Federaciones Vascas, asociación cuyo domicilio se establece en Vitoria y que ha comenzado ya su labor de coordinación de los esfuerzos de las importantes entidades que la constituyen.

En el Archivo de Protocolos de Sevilla, el doctor en Historia D. José Hernández Díaz, ha descubierto una escritura de la que se deduce que el admirable Cristo de Vergara, atribuido a Montañés, fué esculpido por el hasta ahora ignorado artífice sevillano Juan de Mesa.

Se anuncian grandes preparativos para filmar en los lugares de las orillas del Bidasoa y con el mayor ambiente vasco, la novela de Baroja «Zalacain el Aventurero».

En una serie de conferencias culturales celebradas en Mondragón, ha disertado en euskera el médico guipuzcoano Sr. Zinkunegi, sobre el palpitante tema «*Lana, atzedena ta jolasak*».

En Vitoria y organizadas por el Gobernador civil se han celebrado varias conferencias culturales que han despertado gran interés y entre ellas una del Secretario de la Delegación Alavesa de la Sociedad D. Francisco Javier de Landaburu, sobre el tema «Instituciones sociales típicas del País Vasco. Cuestiones fundamentales de la vida de nuestro pueblo».

En la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria ha celebrado una exposición de sus obras, el pintor Gustavo de Maeztu, vitoriano de nacimiento, siendo adquirida una de ellas por el Ayuntamiento de la capital alavesa.

Organizado por la Federación Navarra de Pelota, se ha celebrado en Pamplona el «Día de la Pelota», con varios partidos, conferencias y discursos, en que tomaron la más activa parte el Vicepresidente de nuestra Sociedad M. Ibarregaray y nuestro distinguido consocio D. Juan Irigoyen. Resultaron animadísimos y llenos de color todos los actos, en los que figuraron también txistularis y gaiteros y el grupo de ezpata dantzaris del Club Deportivo Euzkotarra.

El Colegio Farmacéutico de Navarra ha celebrado un Cursillo de Análisis, en el que el Vocal de nuestra Junta Sr. Fuentes Pascual, Director del Laboratorio Provincial de Navarra, dió dos conferencias sobre «Prácticas de preparación y soluciones valoradas» y «Análisis gravimétricos y volumétricos de tierra y abonos».

El Inspector de Primera Enseñanza de Navarra D. Eladio García, dió en la Escuela de Artes y Oficios de Pamplona, una interesante conferencia sobre temas de su especialidad.

En el Colegio de PP. Agustinos de Lecaroz se ha dado una serie de conferencias en las que el miembro

de nuestra Junta D. Gregorio de Mujica disertó sobre el tema: «Brujas y brujerías en el País Vasco».

Dans le Musée Basque de Bayonne ont été exposées les affiches qui annoncent la grande semaine de pelote basque. La *Gazette de Biarritz* regrette que les maitres espagnols de l'affiche n'aient pas pris part à ce concours où tout le Pays Basque «cis» et «trans» pyrénéen est si fortement intéressé.

Organisée par Biarritz Association, M. Alfred Camdessus a donné une conférence avec le titre «Femmes d'Espagne». Il a dit que la Basquaise d'outre-Pyrénées, malgré la parenté au sang, de la religion et des mœurs avec la Basquaise de France, n'est plus tout à fait la même. Cela tient à ce que les Basques espagnols se sont plus facilement incorporés à la grande patrie que les Basques de chez nous. La Basquaise espagnole s'est modernisée, elle porte les cheveux courts, les robes lui arrivent au genou—ou presque, et elle danse, hélas! shimmy, one step et black bottom.—Mais—continua M. Camdessus—, ce n'est, espérons le, qu'un accident, pour la danse du moins, car rien n'égalera jamais la grâce d'une Basquaise d'Espagne ou de France dansant le fandango ou l'arin arin qui résumant si parfaitement toutes les qualités charmantes de cette race que nous aimons.

Los estudiantes de la Compañía de Jesús que cursan en Oña sus estudios, han celebrado una velada necrológica en memoria de nuestro inolvidable D. Carmelo de Echegaray, en la que varios disertantes consideraron los aspectos de su personalidad, usando para sus discursos distintos dialectos del euskera.

Con motivo de la erección en la Universidad Central de Madrid de cátedras de lenguas y literaturas modernas extranjeras, el diario «El Sol» en una de sus editoriales, excita a que se abran también en aquella cátedras de catalán, gallego y vasco.

En la vida musical madrileña han constituido notas de las más importantes, el concierto de música vasca que dirigió el maestro Sorozábal en el Palacio

de la Música, interpretando obras de Usandizaga, Pagola, Guridi y del mismo director; y el recital de órgano que dió en el mismo local el organista Sr. Zubizarreta, en el que ejecutó una «Fantasía sobre temas vascos» muy aplausida por el público y la crítica. También el Hogar Vasco de Madrid ha preparado sus coros para los conciertos sacros de la Semana Santa en el Palacio de la Música.

En las Galerías Vilches de Madrid ha realizado el pintor Valentín de Zubiaurre una exposición de sus últimas obras, llenas de evocaciones del País Vasco.

En el Círculo Católico de Gracia (Barcelona) se ha dado en el mes de Marzo, traducida al catalán por el Sr. Jaume Rosquelles y Alessàn, la conferencia «Cómo canta el vasco» del P. Donostia que fué publicada por nuestra Sociedad, ejecutándose sus ejemplos musicales.

La Oficina de Educación de Ginebra ha organizado una Conferencia internacional, en Luxemburgo, en los primeros días de Abril, acerca del bilingüismo en la educación. Con tal motivo y prescindiendo de los aspectos políticos de tal problema, se han preconizado por los técnicos los ejemplos del País de Gales, de Bélgica, de las escuelas de judíos de Londres, etc., deduciéndose unánimemente la imposibilidad pedagógica de prescindir de la lengua vernácula.

Noticias de los círculos culturales de Bolonia anuncian el desciframiento por el profesor Trombetti de aquella Universidad, el cual ha dedicado también especial atención a la lingüística vasca, de las inscripciones etruscas y la presentación de su sistema en el Congreso de Lingüistas de La Haya y en el de Etruscología de Florencia.

Al regreso de la Argentina del Sr. Juan P. Pasicot, Presidente del Círculo Vasco Francés de Buenos Aires, ha sido requerido por el semanario vasco «Eskualduna» de aquella capital para que relatase sus impresiones de nuestro País. Interesarán seguramente

a nuestros lectores las palabras referentes a nuestra Sociedad, del Sr. Passicot, por lo que a continuación las reproducimos, agradeciéndoselas vivamente:

«*Eskualduna* ha informado amplia y repetidamente a sus lectores acerca de esta importantísima Institución Cultural, la primera, sin duda alguna, de cuantas existen en el País Vasco.

«La lectura de uno de esos artículos referentes a Eusko Ikaskuntza, me predispuso a solicitar mi ingreso en el seno de la misma, lo que llevado a efecto me permitió visitarla en calidad de socio.

«Fuí recibido y gentilmente atendido por el digno Presidente de la Institución; el benemérito caballero señor Julián de Elorza, a quien acompañaban otros miembros directivos cuando fuí presentado a ellos por mi buen amigo particular, el notable escritor Martín de Anguiozar.

«Informáronme minuciosamente de la obra realizada y de la acción futura a desarrollar, la cual será tan amplia y profunda como no hayan intentado trazar en nuestro país dedicaciones anteriores.

«Al visitar cada una de las dependencias de Estudios Vascos—en el Palacio de la Diputación de Guipuzkoa—el orden y detalles que se observan en ellas evidencian la alta dirección que prima en la Institución. En estos momentos es objeto preferente la formación de la gran biblioteca, para la que se están recibiendo importantes donativos de valiosas obras. Trátase asimismo de la formación de un buen archivo en el que se recopile el material necesario para hacer una Historia de la Arquitectura en el País Vasco. Ha creado secciones especiales de etnografía, etnología, lingüística, etc., que han sido instaladas en otras localidades y complementan la función directriz.

«Forman parte de la Institución millares de vascos, entre los que se encuentran verdaderas intelectuales, hombres de ciencia, artistas, eruditos en diversas materias, estudiantes, artífices, todos ellos unidos bajo el común denominador de vascos amantes de su pueblo, ante cuyo mayor esplendor deponen las opiniones políticas que cada uno pudiese sustentar. Es por este carácter apolítico de la Sociedad que pertenecen a ella Ayuntamientos y otras entidades de diversos órdenes, empezando por ser sostenedoras de la gran Institución las Diputaciones Vascas que tienen asignadas subvenciones a ese fin.

«Dijéronme que contaban en la República Argentina con cerca de un centenar de asociados.

«Al escuchar la cifra y recordar la existencia de cien mil vascos en este país, me sentí confuso ante aquellos beneméritos vascos».

El Centro Vasco «Zaspirak-Bat», de Rosario, ha celebrado su asamblea general anual, eligiéndose nueva Comisión Directiva y siendo ovacionada la saliente, con el entusiasmo vasquista tan notable de dicho Centro.

Tenemos noticias de los triunfos en América de varios pintores vascos. Ramón de Zubiaurre ha ejecutado treinta y dos lienzos en Chile, pasando después a Mar de Plata, para hacer en la Argentina una exposición de sus obras. El Presidente del Perú, Señor Leguía, ha dispuesto la adquisición de cuatro obras de Cabanas Oteiza para el Museo Boliviano de Lima. El pintor ondarrés Bikandi lleva más de un año en Buenos Aires, donde ha celebrado varias exposiciones, honrando al arte vasco. Y en Montevideo ha expuesto Nicolás de Mujica, consiguiendo ventas y encargos en gran número.

Tenemos que llorar el fallecimiento, ocurrido en Sara donde residía, de D. Germán Garmendia, tan entusiasta de nuestra Sociedad; del P. Basabe S. J., director muchos años de «Jesus'en Biotzaren Deya», autor de libros de devoción euskéricos e incansable predicador en nuestra lengua; del Padre Corazonista Luis Iruarrizaga, que tanto ha honrado al País Vasco en la revista por él iniciada «Tesoro Sacro-Musical»; del Sr. Marqués de Seoane, tan competente en los asuntos relacionados con nuestro mar; y del también distinguido consocio D. Tomás Maidagán, fallecido en Bilbao. G. B.

IDAZTI BÉRIAK

Bibliografía.

Bibliographie.

En nuestro deseo (con el que creemos satisfacer en esta sección una necesidad generalmente sentida), de hacer de cada libro y revista que afectan a la cultura vasca la reseña detallada que sólo puede lograrse teniendo presente un ejemplar, rogamos a los autores y editores de aquéllos se sirvan enviarnoslos, en su propio interés. También estableceremos gustosos el cambio entre cualquier publicación de esa clase y las que distribuimos gratuitamente a nuestros Socios o con otras de la Sociedad, según las normas en ella establecidas.

M. Herrero García.—*Ideología Española del siglo XVII. Concepto de los Vascos.*—(Tirada aparte de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Año 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Diciembre 1927).—San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. 1928.—23 págs. 8.º

Georges Lacombe.—*Fabre, Bonaparte et Duvoisin.*—(Tirada aparte de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Año 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Diciembre 1927).—2 págs. 8.º

Pedro Aranegui.—*Las terrazas cuaternarias en el País Vasco.*—(Tirada aparte de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Año 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Diciembre 1927).—San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. 1928.—7 págs. 8.º

R. P. José Antonio de Donostia.—*Apuntes de Folklore vasco. Adiciones a una leyenda suletina.*—(Tirada aparte de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Publicación de Eusko-Ikaskuntza; Sociedad de Estudios Vascos. Año 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Diciembre 1927. Oficinas: Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián).—3 págs. 8.º

G. Schurhammer, S. J.—*Baskische Studenten zur Zeit des hl. Franz Xaver in Paris.*—(Tirada aparte de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Publicación de Eusko-Ikaskuntza; Sociedad de Estudios Vascos. Año 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Diciembre 1927. Oficinas: Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián).—8 págs. 8.º

Las Ciencias Naturales y la Orientación Profesional.—Conferencia pronunciada por don Pedro Aranegui, Licenciado en Ciencias, Ayudante de Clases Prácticas de la Universidad de Madrid en el IV Congreso de Estudios Vascos. (Este folleto constituye tirada aparte costeada por el autor, del libro de dicho Congreso que edita la Sociedad).—San Sebastián. Nueva Editorial, S. A. 1928.—8 págs. 4.º

Francisco de Basterrechea.—*Función de las Cofradías y su evolución necesaria.*—Tirada aparte de «Asamblea de Pesca Marítima Vasca. Recopilación de Trabajos». Publicación de la «Sociedad de Estudios Vascos». San Sebastián.—San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. 1928.—29 págs. 8.º

Jacques Noirot.—*L'Enseignement Professionnel Maritime Élémentaire en France.*—Extrait du livre «Asamblea de Pesca Marítima Vasca. Recopilación de Trabajos». Publicación de la «Sociedad de Estudios Vascos». San Sebastián.—San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. 1928.—32 págs. 8.º

P. Aranegui.—*Las terrazas cuaternarias de la cuenca del Ebro entre Sobrón (Alava) y Haro (Logroño).*—Publicado en el Boletín de la Real Sociedad española de Historia Natural. Tomo XXVII, 1927 (págs. 429 a 434).—Madrid. 1927.—6 págs. más 3 láminas.

Algunos prejuicios geográficos.—Memoria leída por el académico electo Dr. D. Telesforo de Aranzadi y Unamuno en el acto de su recepción y discurso de contestación por el académico numerario Dr. D. Eduardo Fontseré y Riba.—Publicada en noviembre de 1927.—Memorias de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona. Tercera época. Vol. XX. Núm. II.—Barcelona. Subs. de López Robert y C.ª, impresores; Conde del Asalto, 63. 1927.—20 págs. 4.º

Pedro Zufia.—*Geografía de Vizcaya.*—Edición de la Excma. Diputación provincial de Vizcaya.—Talleres Voluntad, Serrano, 48, Madrid. 1927.—88 págs. 8.º con mapas, gráficos y fotografías.

Edouard Philipon.—*Les Peuples primitifs de l'Europe méridionale.* Recherches d'histoire et de linguistique.—[Les Iberes firent le conquête de l'Espagne sur les Tartesses, sur les Euskariens (Basques), non Indo-Européens passim. Paris]. Leroux, 1925. In-8.º, 328 págs.

Universidad de Barcelona. Facultad de Filosofía y Letras.—*La cultura del vaso campaniforme.* (Su origen y extensión en Europa).—Por Alberto del Castillo Yurrita. Profesor de la Facultad.—... Grupo pirenaico... b) Subgrupo occidental...—Barcelona. 1928. Talleres Gráficos de la Sociedad General de Publicaciones, S. A. Diputación, 211.—216 págs. 8 más CCVI láminas y dos mapas.

C. C. Uhlenbeck.—*Baskisch welkav.* (Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen, Afdeeling Letterkunde Deel 63, Serie A, N.º 6). (p. 179-182). Amsterdam. 1927.

IHS. *Yosukisto gure Yaunaren Nekausted euskerazko newtitzez.* Y. L. *Basteretxea'ta' Agustin 1750 garen urterutz egile.* Y. L. *Galdos'ta' Etomal 1928 garen urtean argitaltzele.*—Donostian, Irañkola Bedia. 1928: Nueva Editorial, S. A. San Sebastián.—48 or. 8.º n zabalean.—Saneuria: 5,50 lafleko.

Jaungoiko-Zale'ren idastiak.—*Arasate'ko (Mondragoneko) Euskal-Egunetan Eguskitza euskaltzañak egin-dako itzaldia.* 1927 gareneko *Garoi'a'ren 4'an.*—Irañkolea. Idaztegia.—Gaubeka. 1928. Bermeo, Bizkaya.—14 or. 8.º n. [Gipuzkoeraz].

Jaungoiko-Zale'ren idastiak.—*Arasate'ko (Mondragoneko) Euskal-Egunetan Eguskitza Euskaltzañak egin-dako itzaldia,* 1927 gareneko *Irai'a'ren 4'an.*—Irañkolea. —Idaztegia Gaubeka. Bermeo (Bizkaya) 1928.—15 or. 8.º n.—[Bizkaieraz].

Jesus'en Biotza etxean eta Elizan.—Otoitz-Bialgun-tza laguntzat Agife'ta' Jorke J. L. Aitak bidutako erakusaldi ta otoizak.—Tolosa'n. Eusebio Lopez'en etxean. 1928.—40 or.

Wilde'ta' Oskar. Ipuñak. Altuna'ta' Joseba'k euzkeralduta. Jauregibeitia'ta' Ander, enidantzezkijak.—Bilbao'n MCMXXVII. Verdes-Atxirika'ren irañkolan.—113 or. 8.º n.—Saneuria: 3,50 lafleko.

Rubio y Lluch (A.)—Colección de Manuales Hispania.—Los Catalanes en Grecia. Ultimos años de su dominación. Cuadros históricos. Vol. I, Serie F.—Madrid. Ed. Voluntad. 1927.

282 pp. 12.º (Pags. 55-120. Conquista de Tebas por Urtubia. Los navarros...)

Francis Jammes. Lavigerie. Collection Les Grands Cours. Paris. Flammarion. editeur. 201 pgs. 8.º

Vitoria. El libro de la Ciudad, por D. Eulogio Serdán y Aguirregavidia, Catedrático jubilado, Cronista honorario de Alava y de Vitoria, Correspondiente de las Reales academias de la Lengua y de la Historia, Presidente de la Comisión de Monumentos, ex-Alcalde, ex-Presidente del Ateneo, Miembro de la Société Astronomique de France, etc., etc.—Volumen II.—Vitoria. Editorial Social Católica. 1927.—636 más X más 11 págs. con profusión de láminas 8.º

Juan de Esnaola.—*Santa Maria de Itziar.*—Vergara. Imp. de «El Santísimo Rosario». 1927.—211 págs. más 26 láminas, 8.º

Conde del Llobregat.—*Un general español cojo, manco y tuerto Don Blas de Lezo, natural de Pasajes.*—1927.

Irún. Imprenta Vda. de B. Valverde.—39 págs. 8.º con varias láminas.

Conde del Llobregat.—Zuloaga-Aundi y sus dueños.—Tip. Valverde. Irún.—14 págs. 16.º

Mateo Escagedo Salmón.—*Colección Diplomática.* Privilegios, escrituras y bulas en pergamino de la Insigne y Real Colegial de Santillana.—Tip. Dialco Mnemaen. C. P. del Dueso. Santoña. 1927.—2 tom. en 4.º de 433 y 589 págs. más XV de prólogo por D. Marcial Solana.—[Figuran linajes vascos].

1927. *Familias coloniales. Ascendientes Americanos de la casa Primo de Rivera, por R. de Lafuente Machain.*—[1927. Buenos Aires]. 25 págs. 8.º con un árbol genealógico.—[Figuran linajes vascos].

Programa de los Juegos Florales y Certamen que por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona han de celebrarse durante las fiestas de San Fermín de Julio del presente año de 1928.—Pamplona 1928. Imp. y Lib. de Vda. de T. Bescansa, Doña Blanca de Navarra, 25.—8 págs. 8.º

Nabonne (Bernard).—*Maitena.*—[Román bearnais] Coll. «Le Beau Navire».—Paris. 1927.—222 p. Br: 12 fr.

El arte popular en Europa.—Colección de 2.100 modelos escogidos y descritos por H. Th. Bossert.—[24 modelos del Museo Municipal Histórico, Artístico y Etnográfico Vasco, San Sebastián].—Barcelona. Gustavo Gili, Editor, 1928. Edición de 250 ejemplares.—56 págs. y CXXXII láminas la mayor parte de éstas en colores, 4.º—250 ptas.

Gabriel Pierné.—*Fantasie Basque.* Sur des thèmes populaires basques-espagnols. Pour violon et orchestre. Durand et Fils. Place de la Madaleine. Paris.

Oteun abestijak: Canciones eucarísticas. Primera serie. Núms. I al V. Cinco cánticos para la Comunión a una y dos voces con acompañamiento de órgano o armonio (textos castellano y vasco) por el R. P. Gregorio Vera, C. M. F. El texto euskérico de todos los cánticos es del M. R. P. Manuel de Arriandiaga, C. M. F.—Segunda edición corregida y con suplemento de letra catalana.—Barcelona.—Talleres de grabado y estampación de música de A. Boileau y Bernasconi, Provenza, 285.—12 págs. 8.º apaisado.—Precio 1,75 ptas.

Capitán D'Orhy. (De la F. V. N. A.) [D. Antonio Sanjuan Cañete].—*Alpinismo Navarro.* Guía del montañero. Montes, picos y collados. Sesenta excursiones por el Pirineo.—Pamplona. Tall. Tip. «La Acción Social». 1928.—160 págs. 16.º más láminas. Pts. 2,50. [—Por concesión especial del autor a nuestra Sociedad, podemos servir este libro al precio de 1,50 pts. a los señores Socios que lo pidan a nuestras Oficinas].

Revue de Gascogne.—Bulletin bimestriel de la Société Historique de Gascogne.—63^e année. (1927). Nouvelle série. T. XXII. 1^{re} livraison. Janvier-Février.—Bibliographie. A. C. «Saint Jean de Luz des origines à nos jours» por JOSEPX NOGARET.

3^e livr. Mai-Juin... Bibliographie... A. C. Le chanoine *Daranatz*. «Curiosités du Pays Basque».

4^e livr. Juillet-Octobre... A. C. A travers les Revues (*passim*).

5^e livr. Novembre-Décembre... Bibliographie A. C. *Francis Jammes* «Lavigerie» (formation à Larressore... prêtres basques... Cambo, etc.)...

Auch.—Bureau de la Revue.—50, Rue Victor Hugo. 1927.

Eskualduna.—Journal Basque-Français hebdomadaire.—«Herrialde guzietan toki onak badira..... bainan bihotzak dio: zoaz Eskual-Herrira».—41 garren urtea 1927.—Redaction et Administration: 8, rue Jacques-Laffitte, 8. Bayonne.

Boletín de la Sociedad Española de Excursiones. Arte, Arqueología, Historia.—Año XXXV. Cuarto trimestre. Diciembre de 1927.—Sumario: ... El Monasterio de Nuestra Señora de la Oliva en Navarra, por el Conde de Morales de los Ríos....—Administración: Sres. Hauser y Menet, Ballesta, 30. Madrid.

La Baskonia.—Revista decenal de la colectividad euskara de la América del Sud. Fundador y Director: José R. de Uriarte.—Año XXXV. 1928.—Redacción y Administración: Belgrano 1389.—Precio de suscripción (por año): Capital federal, pesos 8 m/n. Provincias, 9. R. Oriental y otras, 4,50 oro.

La Avalancha.—Órgano de la «Biblioteca Católico-Propagandista».—Año XXXIV. 1928.—Pamplona. Administración, Eslava, 3. Dirección, Navas de Tolosa 23-2.º Pamplona. Imprenta, Librería y Centro de suscripciones de Jesús García, calle de la Estafeta, 31.

Bulletin de Biarritz-Association. Société des Sciences, Lettres et Arts. Fondée en 1883.—33^e Année.—Biarritz, 2, Rue du Château, 2. 1928.

Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.—Año XXXI. Julio-Septiembre de 1927. Núms. 7 a 9.—Sumario: Genealogía de los Mur (conclusión), por Luis Mur Ventura....

Octubre-Diciembre de 1927. Núms. 10 á 12.—Sumario: ¿Qué se requirió para ser don Valentín de Foronda Caballero de la Orden de Carlos III?, por Aurelio Báig Baños....

Madrid. Tip. de la «Rev. de Archivos, Bibliotecas y Museos», Olózaga, 1.

Revista Internacional de los Estudios Vascos.—Publicación de *Eusko-Ikaskuntza: Sociedad de Estudios Vascos*.—Años 21. Tomo XVIII. N.º 4. Octubre-Di-

ciembre 1927.—Sumario: M. Herrero García: Ideología Española del siglo xvii. Concepto de los Vascos.—Julio de Urquijo: Los Amigos del País (según cartas y otros documentos inéditos del xviii (continuación).—Arnaldo de Oyenart: Noticia de las dos Vasconias. La Ibérica y la Aquitana (Trad. del P. Javier Gorosterratzu) (continuación).—Pedro Aranegui: Las terrazas cuaternarias en el País Vasco.—Luis de Eleizalde: Listas alfabéticas de voces toponomásticas vascas (continuación).—Leo Spitzer: Span. ostugo = bask. *ostugo?—G. Schurhammer, S. J.: Baskische Studenten zur Zeit des hl. Franz Xaver in Paris.—J. Garate: Houston Stewart Chamberlain y los vascos.—Julio de Urquijo: Notas de Bibliografía Vasca. XIII. De cómo se intitula el primer libro impreso en Bilbao.—Darío de Areitio: Las brujas de Ceberio.—A. de Saint-Léger et E. Delbet: Pêcheur-côtier de Saint-Sébastien.—P. José Ant.º de Donostia: Apuntes de Folklore vasco. Adiciones a una leyenda suletina.—J.-B. Daranatz: Axular.—Manuel de Lecuona: Métrica vasca. La métrica del «cantar de Perucho» y de Nereandrea o Kaiku.—Ramón de Berraondo: La suástika.—José Aguirre: Avance a un Catálogo de Etnografía (continuación).—Georges Lacombe: Fabre, Bonaparte et Duvoisin.—Bibliografía: Federico Puente y Amestoy: El micharro y su aceite (T. de A.).—Intza'r Damaso. Kristau ikasbidea (G. Lacombe).—Heine'ren olerkiak. Afegi'tar Joseba'k euzkeralduak (G. Lacombe).—G. de Kolovrat, Qu'est-ce que la langue basque? (G. Lacombe).—El Conde de Urquijo, Más noticias genealógicas (F. del Valle Lersundi).—Mateo Escagedo Salmón. Colección diplomática, Privilegios, Escrituras y Bulas en pergamino de la Insigne y Real Colegial de Santillana (J. C. de Guerra). Arkibidea. Índice. Table.

Años 22. Tomo XIX. N.º 1. Enero-Marzo 1928.—Sumario: G. Bähr: Los nombres vascos de la abeja, mariposa, rana y otros bichos.—A. Pérez Goyena, S. J.: El segundo Centenario de la muerte del tercer Cronista de Navarra.—Arnaldo de Oyenart: Noticia de las dos Vasconias, la Ibérica y la Aquitana (Trad. del P. Javier Gorosterratzu) (continuación).—Dr. J. Garate: Bismark y el carlismo vasco.—A. de Saint-Léger et E. Delbet: Pêcheur-Côtier de Saint-Sébastien.—J.-B. Daranatz: Correspondance du Capitaine Duvoisin.—A. Irigaray: Oihenart, poeta.—Luis de Eleizalde: Listas alfabéticas de voces toponomásticas vascas (continuación).—Pedro Axular: Gueroico Guero (Traducción vizcaína de Fr. Pedro Antonio Aníbarro).—M. de Lecuona: Eresía de Martín Bañez.—Julio de Urquijo: La canción de Martín Bañez.—Tomás Roscoe: Vizcaya y las Castillas (Traducción del inglés por «Martín de Anguiozar»).—Darío de Areitio: Un arabista guipuzcoano.—T. de Aranzadi: A propósito de Brujías.—Julio de Urquijo: El Marqués de Seoane.—Leoncio de Urabayen: ¿Una supervivencia prehistórica?—J.-B. de Eguzquiza: Dos obras inéditas escritas en euskera: «Christinaubaren eracuspena edo Doctrina christiania»

y «Jesucristo gueure Jaunaren vnoz sagraduco devocinoia».—Fr. Dámaso de Inza: Condiciones y cualidades del hombre.—G. Lacombe: Jean-Baptiste Darricarrère.—G. Lacombe: Rectification.—Programa del Certamen de Pamplona.—Bibliografía.—Gabriel Pierné, Fantaisie Basque sur des thèmes populaires basques-espagnols pour violon et orchestre (P. José Antonio de Donostia).—Ipuñak. Oskar Wilde, versión euskérica por Altuna'taf Joseba (A. Irigaray).—Conde de Llobregat, Zuloaga-Aundi y sus dueños (J. de U.).—C. C. Uhlenbeck, Baskische elkar (G. Lacombe).—Paris. Edouard Champion, 5 quai Malaquais (6). San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa.—Suscripción anual: Para los Socios de Euskó-Ikaskuntza: Sociedad de Estudios Vascos 8 pesetas. Para quienes no sean miembros de la Sociedad: 15 pesetas. Las solicitudes de inscripción de Socios y las suscripciones a la Revista a las *Oficinas de la Sociedad de Estudios Vascos. Palacio de la Diputación de Guipúzcoa. —San Sebastián.*

Cooperador del Clero. Revista bimestral. Organó oficial del Montepío Diocesano de Vitoria.—Año XIX. 1928.—Imp., Lib. y Enc. del Montepío Diocesano.

Euskaleñiaren alde.—Revista de Cultura Vasca. Años XVII y XVIII. 1927-1928. Número 288. Diciembre: I. Los vascos en 1800. Cargueras de Bilbao, por Martín de Anguiozar.—II. Fábricas de armas. Las fábricas reales de Navarra. La armería de Eugui, por Angel de Huarte.—III. La noche de Navidad, Poesía, por José Luis de Arrese.—IV. Las elegías bascas. (Die baskische totenklage), por Wilhelm-Giese. Versión de Guillermo Echeberria.—V. Tierras de Navarra. Lo que son las Bardenas, por Félix Zapatero Pérez.—VI. José II, Emperador de Alemania, visita las murallas de Fuenterrabía, por Angel Tellería.—VII. Biografía. Pedro P. de Uriarte, por Eduardo de Urrutia.—VIII. De todo el País....., por Bildari.—*Euskal-Esnalea.*—IX. Joannes d'Etzeberri. Lafeko'ren idaztitxoa.—X. Jesus'en jaiotza. Kanta zafak.—XI. Euskal-literaturaren atze edo edesti laburra. Nicolas Ormaetxea'k idatzia.—XII. En pro del idioma vasco. Resultado del Certamen teatral organizado por la Escuela de la Lengua y Declamación Euskara. Catecismo único en la diócesis de Pamplona, por Aztertzale.—XIII. De Euskal-Esnalea. Junta general. Artu-emanak (Movimiento de fondos), por E. Esnalea.—XIV. Memoria leída en la Junta general celebrada por la Sociedad.

Números 289-90. Enero-Febrero: I. Los vascos en 1800. Aldeanos del valle de Loyola, por Martín de Anguiozar.—II. Nuestra Señora de Iciar. Estudio histórico-crítico sobre el Santuario y su Imagen, por Onofre Larumbe.—III. Apuntes de Folklore. Cuentos populares breves, por el P. José Antonio de Donostia.—IV. De los nobles hijos-dalgos. Hidalguías de nuestros archivos. Las de Fuenterrabía, por Serapio Mújica.—V. A propósito de San Martín de la Ascensión. Un

proceso y tres excomuniones, por Fausto Arocena.—VI. Biografía. Carlos Marcial Lavigerie, Evaristo de Churruca, por Eduardo de Urrutia.—VII. Ignacio Zuola, Notas distintivas de su arte, por Luis Menéndez.—VIII. Las fechas antiguas, Frecuentes equivocaciones, por José Luis de Arrese.—IX. De todo el País....., por Bildari.—*Euskal-Esnalea*.—X. Ez da egiaren beldur. Lafeko'ren idaztitxoa.—XI. Zaude zure orubean. Jose Elizondo'ren olerkia.—XII. Yulitxot a Libetxo. Legaldi'k euzkeratutako Grimm anaien ume-ipuñia.—XIII. Edesti-oriak. Oñaz eta Ganboa'tafak. Urkia'tar Fernando'k idatzia.—XIV. Itz oroigariak. Manuel Ureta'k euskeratuak.—XV. Eneis (Birjilio'ren Eneida euskeraz). Etxebeñia'tar P.'k euskeratua.—XVI. En pro del idioma vasco. Certamen organizado por el Excmo. Ayuntamiento de Pamplona. El euskera en los diarios, por Azteztzale.—XVII. Izkirimiriak, por Jajai.—Dieciséis páginas encuadernables de la conferencia —Kirolak (¿ongile ala kaltegarí?, de don José de Zinkunegui.

Número 291. Marzo: I. Los vascos en 1800, por Martín de Anguiozar.—II. Historia alavesa. Un motín y sus consecuencias (Vitoria. 1803), por Francisco Javier de Landaburu.—III. Apuntes de Folklore. Cuentos populares breves, por el P. José Antonio de Donostia.—IV. De los nobles hijos-dalgo. Hidalguías de nuestros archivos. Archivo de Fuenterrabía, por Serapio Mújica.—V. Apunte arquitectónico. La ermita de San José, en Azcoitia, por Joaquín de Irizar.—VI. De Euskalerraren alde. Nuestro VI Certamen. Bases del Certamen histórico-literario organizado por la Revista para el año 1928.—VII. A propósito de un dibujo. De algunas fantasías de dibujante, por Telesforo de Aranzadi.—VIII. De todo el País....., por Bildari. *Euskal-Esnalea*.—IX. ¡Idatzi euskeraz! Aurtengo idazti-sariketa. E. Esnalea'k eraturakoa.—X. Udabeñi mindua. Zubigar'en olerkia.—XI. Eneis. (Birjilio'ren Eneida euskeraz). Etxebeñia'tar P.'k euskeratua.—XII. De Euskal-Esnalea. Nuestro folletín. De Administración, por E. Esnalea.—XIII. Sasarte'ko agintariak. Urkia'tar Fernando'ren ipuia.—XIV. Itz oroigariak. B. Amezaga'k euskeratutakoak.—XV. Saloa. Gerkeratik Lafakoetxea'tar B.'k euskeratutako ipuitxoa.—XVI. Izkirimiriak, por Jajai.—Veinte páginas encuadernables de la conferencia Euskeraren etorkizuna, del P. Justomari de Mokoroa. Imp. Martín y Mena. San Sebastián.

Archivo Ibero-Americano. Revista de estudios históricos. Publicación bimestral de los Padres Franciscanos. Año XIV. Noviembre-Diciembre. Núm. 84. 1927.—Sumario: Bibliografía...—Fr. Juan Ruiz de Larrinaga, O. F. M. El vascófilo franciscano, R. P. Fray Juan Mateo de Zabala. Estudio bio-bibliográfico. Con un apéndice de D. Luis de Lezama-Leguizamón, por Fr. Epifanio de Pinaga.—.....—Redacción y Administración, Joaquín Costa, 78. Madrid, 6.

Euskal-Erria.—Revista quincenal vascongada del Uruguay. Fundada el 4 de Agosto de 1912. Director

Redactor: Pedro Parrabère.—Año XVI. 1928.—Montevideo. Redacción: San José, 1168.

Jaungoiko-Zale.—1928. XVII urtia. Jaungoiko Zale' ren Irañkolan. Zofnotza'n.

Irugatengo Prantzisko'taña.—Abe'ko Ama Birjiña'tar Kaputxino'en ileroko idaztia.—XV urtea. 1928. Zuzentza; R. P. Dámaso de Inza, RR. PP. Capuchinos, Pamplona.—Neketako Ama Birjiña'ren Irarkolan, Iruña'n.

Información.—Revista quincenal. Organo de la Cámara de Comercio de Bilbao. Años XIV y XV. 1927-1928.

Número 339. Sumario: Economistas Vizcaínos. Simón Bernardo de Zamácola, por Fernando de la Quadra Salcedo.....

Número 341. Sumario: De Economía Vizcaína: Los abintestatos en Vizcaya y las legislaciones forales, por Fernando de la Quadra Salcedo.....

Número 344. Sumario: Economistas Vizcaínos: Simón Bernardo Zamácola, por Fernando de la Quadra Salcedo.....

Bilbao. Establecimiento tipográfico La Editorial Vizcaína, Henao, 8.

Misiones Franciscanas.—Revista mensual ilustrada. Continuación de *Apostolado Franciscano*.—Bilbao 1928. Año XIV.—Dirección: San Sebastián (Atocha). Administración: Forua (Vizcaya). Imprenta C. Dochao Uriguen, Fueros, 2, Bilbao.

Guipúzcoa médica.—Revista mensual. Organo del Colegio Médico Provincial; Academia Médico-Quirúrgica; del Comité local antituberculoso, del Dispensario antituberculoso de San Sebastián y de la Asociación de Inspectores Municipales de Sanidad. Año XIII. 1928.—Director D. Francisco P. Cuadrado. Administrador: D. Eulalio Gofi. Oficinas: San Sebastián, Colegio Médico (Buen Pastor, 20-1.º).—San Sebastián, Nueva Editorial.

Jesus'en Biotzaren Deya.—Otoitz-Bialguntzaren zabaltzalea. Jesus'en Lagundiko Abak ilero ateratzen dute.—12'en urtea. 1928. Arpidearen ordaiña da urtian iru peseta. Erbestean bizi diranentzat lau. (Administración de «El Mensajero del Corazón de Jesús». Apartado 73. Bilbao).—Editorial Vasca. Bilbao.

Revue Historique et Archéologique du Bearn et du Pays Basque.—Directeur J. Annat.—110 année. 1928.—Redaction et Administration: Adresser toutes les communications a M. Annat, 11, rue Maréchal Joffre. Pau (B. P.).—G. Lescher-Moutoué, imprimeur, 11, rue Maréchal Joffre, Pau.

Boletín de la Biblioteca de Menéndez y Pelayo.—Año IX. Octubre-Diciembre, 1927. Núm. 4.—Sumario: Bibliografía: Conde de Urquijo, A. C. de la R. de la H. Más noticias genealógicas.—Administración: Librería Moderna, Amós de Escalante, 10. Santander.

Revista de Medicina de Alava. Organó Oficial de los Colegios Médico y Farmacéutico de la provincia. Se publica mensualmente.—3.ª época. Vitoria, Febrero, 1928. Núm. 1. Año IX.—Redacción y Administración: Cadena y Eleta, 7, 1.º—Imp. Moderna, Ochoa y Albaina. Vitoria.

Zeruko-Arġia.—Heroko Aldizkari edeġaġidun Aita-Kaputxinoak zuzendua. 1928. IX urtea. Neketako Ama-Birġiña'ren Iraġkolan. Iruña'ko Kaputxinotan.—*Zeruko-Arġia* Itzaldiekin urteko, 5 pta. Itzaldiak gabe urtero 4 pta.

Bandera Antoniana. Organó Oficial de las Instituciones Antonianas.—Revista mensual. Año IX. 1928.—Dirección y Administración: PP. Franciscanos. Zarauz.

Gure Herria.—Revue Basque, paraissant tous les deux mois. Zortzigarren urtea. 8e année. 1928.

1. Janvier-Février: 1928, La Rédaction.—Urthe on, L. Léon.—L'Abbé Laurent Apestégui, J. Lamarque.—M. Arnaud Abbadie, J. Saint-Pierre.—Orobil muslaria, L. Léon.—Fcuillets de Calepin, Hernan Fabrés.—Bidasoz bide aldetik, Larrain.—Grammaire Pratique de la Langue Basque, H. Havel.—Ahüzki, Picochet.—Contribution à l'étude de la Stèle Discoidale, L. Colas.—Chiki, J. Elissalde.—Vingt-cinq chansons populaires d'Eskual Herria, R. A. Gallop.—Académie de Langue Basque, G. Lacombe.—Le Jeune Homme et la Jeune Fille. Le Jugement Dernier, recueillis par le R. P. Donostia.

2. Mars-Avril: Prises de possession au temps jadis, M. Etcheverry.—Jesu-Kristoren Imitationeaz, P. Lafitte.—Les Basques en Amérique, Mme. Rouget de Lisle.—Senarteiko bi Mutchurdinak, Zaldun.—L'abbé Apestéguy, Ch. d'Elbée.—Pilota Uztaritzen, Otsolarreko Artzaina.—Au loin, Mayi Elissague.—Ziberuko berri, Picochet.—Le Général Luzien Jean Vrolicq, J.-B. Daranatz.—Danton et le Tribunal de Mauléon, J.-B. Daranatz.—Bibliographie, P. Veyrin.—Ispicho bat, L. Léon.—Grammaire Pratique de la Langue Basque.—H. Gavel.—Espagnolak Frantzian, Mugnagorri.—Académie de Langue Basque, G. Lacombe.—Le Jeune Homme et la Jeune Fille (Dialogue). Miracüllü bat. Recueillis par le R. P. Donostia.

Eusko-Folklore.—Publicación de Eusko-Ikaskuntza: Sociedad de Estudios Vascos.—Materiales y cuestionarios. Años VIII y IX. Vitoria 1927-1928. (Se han repartido gratuitamente a todos los Socios).

Octubre: LXXXII: Cuentos y leyendas. X. El tordo, el zorro y el perro del molino (conclusión). Variante de Olaeta.—XI. El zorro y el lobo. J. M. de B. Una pregunta.

Noviembre: LXXXIII: Cuentos y leyendas. XI. El zorro y el lobo (conclusión).—XII. El lobo herido y el zorro caballero. J. M. de B. Una pregunta.

Diciembre: LXXXIV: Cuentos y leyendas. XII. El

lobo y el zorro (conclusión).—XIII. Aseridxa ta olagafua = el zorro y el pulpo.—XIV. Aseridxa ta olafa = el zorro y el gallo.—XV. Aseridxa ta sirimiridxa = el zorro y la llovizna.—XVI. Astoa ta otsoa = el asno y el lobo. J. M. de B. Una pregunta.

Enero: LXXXV: Cuentos y leyendas. XVI. Astoa ta otsoa = el asno y el lobo (conclusión). Versión de Baliafain.—XVII. El asno cojo y el lobo herrador.—XVIII. El hombre y el buitre.—XIX. El reyezuelo y el buitre.—XX. El asno, el perro, el gato, el gallo y el carnero. J. M. de B. Una pregunta.

Imp., Lib. y Enc. del Montepío Diocesano.—Diríjanse las contestaciones a D. José Miguel de Barandiarán, Laboratorio de Etnología, Escuela de Artes y Oficios. Vitoria.

Afgia.—Asterokoa.—VIII urtea.—Donostia 1928.—Urteko: 5,50. Bakoitza: 0,10.—28, Garibai, 1.25.05 Urutzikiña.

Arantzazu.—Revista mensual ilustrada.—Año VIII. 1928.—Suscripción por un año: España, 5 pesetas. América, 6,50. Extranjero, 7,50.—Dirección y Administración: Oñate-Aránzazu (Guipúzcoa).

El Romero.—Revista Católica Quincenal.—Año VI.—Redacción y Administración: M. Vicente, 15, 1.º Cascante (Navarra).—Tip. Oroz y Martínez. Tudela.

Vida Colegial.—Revista trimestral. Colegio de Santa María. Vitoria.—Año VI. 1928.—Redacción y Administración: Colegio de Santa María. Imprenta de Fuertes y Marquínez. Vitoria.

Lecároz.—Revista trimestral ilustrada. Organó de la Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio de N.ª S.ª del Buen Consejo.—Año VII. 1928.—Redacción y Administración: Colegio de N.ª S.ª del Buen Consejo Lecároz (Navarra). Imp., Lib. y Enc. de Emilio García Enciso. San Antón, 1, Pamplona.

Boletín de la Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal de Navarra.—Año V. 1927.—Imprenta de Torrent y Sta. Cruz, San Agustín, 34. Pamplona.

Eskualduna.—Semanario vasco de la América del Sud.—Año VII. Buenos Aires. 1928.—«Zazpi Eskual Herrick bat egin dezagun. Guziak bethi, bethi, gauden gu, Eskualdun».—Dirección y Administración: Rincón, 144. Buenos Aires. Talleres: Medrano 642-48.

Alkartasuna.—Organó de la Federación Católica Agrícola Guipuzcoana.—Se publica una vez cada mes.—Año V. 1928.—San Sebastián. Imprenta de Martín y Mena.

Universidad. Revista de cultura y vida universitaria. Publicación trimestral. Año IV. N.º 4. Zaragoza, —Octubre-Noviembre-Diciembre de 1927.—Sumario: Bibliografía: Ibérica. 1. Alfabeto e inscripciones ibé-

ricas, por Julio Cejador Frauca (Andrés Giménez Soler)...
—Dirección postal y telegráfica: Revista «Universidad».
Zaragoza.

Nuestro Misionero.—Revista bimestral. *Gure Misionaria*.—Biileroko Aldizkaria.—Año V. 1928. Publicado por el Secretariado de Propaganda y Organización Misional. San Prudencio, 1. Vitoria.—Fuertes y Marquínez. Vitoria.

Producción y Técnica. Organó de la Liga Guipuzcoana de Productores.—Año V. 1928.—Redacción y Administración: Oquendo, 28 entresuelo.—Imp., Lib. y Enc. de Ricardo de Leizaola. Garibay, 28, S. S.

Boletín de Acción Católica de la Mujer en Vizcaya.—Publicación mensual: Organó de la Junta Provincial, Año IV. 1928. Bilbao.—Imp. del Ave María. Zabálburu, 1, Bilbao.

Vasconia Industrial y Pesquera.—Revista quincenal. Defensora de los intereses de la Industria Pesquera Española. Fundador Alberto Alonso Berrueta.—Redacción y Administración: Zabaleta, 12, 1.º—Año III. 1928.—Nueva Editorial. San Sebastián.

Archivo Español de Arte y Arqueología. Publicación cuatrimestral de las Secciones de Arqueología y de Arte del Centro de Estudios Históricos. Número 9. Septiembre-Diciembre. Año 1927. Tomo III. Sumario:—Bibliografía: Weise.—Spanische Plastik aus sieben Jahrhunderten, D. A. I.—El Conde de Urquijo. Más noticias genealógicas, J. A. S.—La correspondencia, dirijase al Administrador M. Herreras Ges. Centro de Estudios Históricos, Almagro, 26, Madrid.—Madrid. Blass, S. A. Núñez de Balboa, 21.

Guernica.—Revista trimestral ilustrada. Organó de la Asociación de Antiguos Alumnos y de la de Estudiantes Católicos del Colegio de PP. Agustinos de Guernica. Año IV. 1928.—Imprenta del Real Monasterio del Escorial.

Revista Navarra de Medicina y Cirugía.—Publicación mensual. Boletín Oficial del Colegio Médico de Navarra.—Año III. 1928.—Toda la correspondencia (Redacción y Administración) dirijase exclusivamente al Administrador. Pamplona.—Imp. Vda. de Ricardo García E.—Pamplona.

Realidad.—Publicación de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa.—Año III. 1928.—San Sebastián. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa.

Pyrenaica.—Anales de la Federación Vasco-Navarra de Alpinismo.—Montañismo, Turismo y Excursionismo, Arte y Arqueología. Toponimia y Espeleología, Estudios e Investigaciones.—Volumen III. Año 1928.—Dirección postal: Bilbao, Orueta, 2, Club Deportivo. Imp. Echeguren y Zulaica. Bilbao.

Investigación y Progreso.—Revista mensual. Año II, N.º 2. Madrid, 1 de Febrero 1928.—Sumario:—El alfabeto ibérico según las recientes teorías de Julio Cejador, E. V. H.—Administración: Zurbano, 32. Madrid, 4.

Dyna.—Revista de la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales. Agrupación de Bilbao.—Año II. Publicación mensual, 1927.—Redacción y Administración: en el domicilio social, Estación, 1-1.º—Imprenta Moderna, Alameda de Recalde, 15. Bilbao.

Gymnasium.—Revista bimestral de iniciación científico-literaria de los seminaristas de la Diócesis de Vitoria.—Año II, 1928.—Imprenta, Librería, Encuadernación Montepío Diocesano, San Antonio, 10. Vitoria.

Txistu.—II urtea.—28, Garibai, Donostia, 25.05 Ufutzikiña.—Urteko: «Txistu» bakañik 5 peseta. «Argia» ta «Txistu» 10 peseta.

Labor—Revista editada por la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao. Año II 1928.—Bilbao. Talleres gráficos Zubiri y Zarza. Recacoeche, 8.

Tierra Vasca.—Revista de Arte, Ciencia, Literatura y Crítica.—Director: José Iribarne. Toda la correspondencia de «Tierra Vasca» en España, dirijase a San Sebastián: Hernani, 10, 2.º, dcha. Oficinas en Bayona: Porte de Mousserolles, Pavillon Y.—Año I, 1928.—Imp. Artística Española. Usandizaga, 21. S. S.

Juventud.—Publicación de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa. Año I San Sebastián 1928.—Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián.

Txistulari.—Revista bimensal, órgano de la Asociación de Chistularis. Números 1. Marzo-Abril 1928. Bilbao. Dirección y Administración: Zurbaran, 22. Begofña-Bilbao. Escuelas Gráficas de la S. C. de M. T.